

EL ANDARÍN DUMITRU DAN

**LA HISTORIA DEL PRIMER RUMANO
EN PISAR EL ALTIPLANO
DE UTIEL-REQUENA**

Carlos Javier Gómez-Miota Sánchez
Centro de Estudios Requenenses

RESUMEN: En las últimas décadas, la inmigración procedente de Rumanía ha sido una de las principales dinámicas demográficas del Altiplano de Utiel-Requena. Sin embargo, la presencia documentada del primer rumano en estas tierras es más antigua, aconteciendo el primer contacto conocido del 15 al 17 de julio de 1915. En esos días, el trotamundos o globe-trotter Dumitru Dan pasó por Caudete de las Fuentes, Utiel y Requena, dentro de lo que sería considerada “la primera vuelta al mundo andando”. El artículo sigue el viaje, donde la realidad se funde con la ficción, del primer rumano que se adentró en la comarca.

PALABRAS CLAVE: Dumitru Dan, Utiel, Requena, Caudete de las Fuentes, rumanos.

Viajando, alejándose lo más posible de las fronteras del país y conociendo a otros pueblos, uno llega a comprender mejor el alma de su nación.

Dumitru Dan, entrevista en 1978.

LA COMUNIDAD RUMANA DEL SIGLO XXI: UNA INMIGRACIÓN CLAVE FRENTE A LA DESPOBLACIÓN

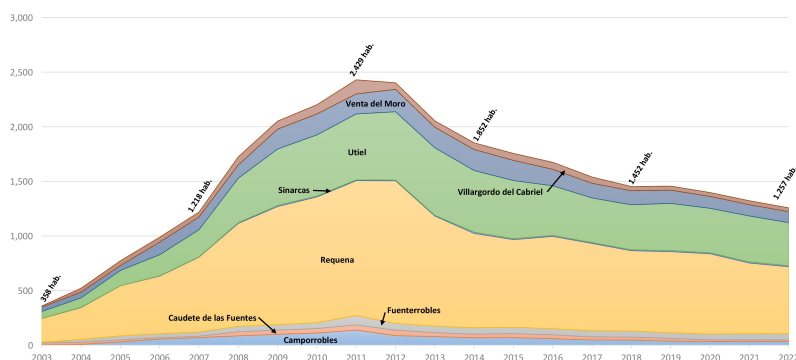
A lo largo de lo que llevamos de siglo, la despoblación rural ha sido el principal fenómeno demográfico que ha afectado al Altiplano de Utiel-Requena. Pero, paralelo a este retroceso demográfico, desde la década de 1990 la comarca ha disfrutado de un proceso de atracción de población inmigrante, la cual ha sido esencial para minimizar los problemas generados por el envejecimiento y la emigración de la población nativa del territorio. En esta dinámica, los inmigrantes originarios de Rumanía han sido clave, conformando el principal grupo de extranjeros asentados en la zona.

El vertiginoso crecimiento económico de España en la segunda mitad del siglo XX había abierto su desarrollo hacia el mercado europeo, sobre todo tras su integra-

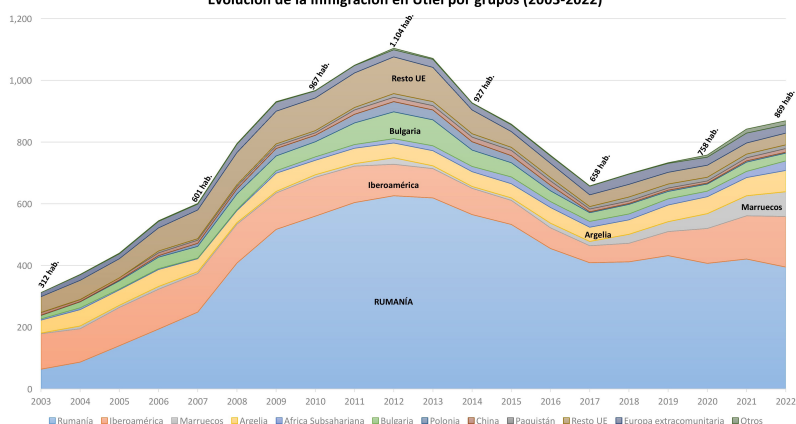
ción en la CEE en 1986. Durante este proceso, el mercado laboral español se había alimentado principalmente de la mano de obra interna que había proporcionado el "éxodo rural". Pero para los últimos años del siglo XX, se estaba evidenciando la necesidad de más trabajadores, especialmente en el campo, donde la falta de relevo generacional en la agricultura ya mostraba sus primeros síntomas. La inmigración de mano de obra extranjera de baja cualificación fue la respuesta a estas necesidades.

Paralelamente, tras la caída del régimen comunista de Nicolae Ceaușescu en 1989, la difícil transición del modelo económico incentivó la emigración en Rumanía. La comunidad migrante rumana optó por dirigirse especialmente a países de Europa Occidental, sobresaliendo dos grandes opciones: España e Italia, que suponían entre el 74 y 80% del total de la diáspora rumana. El atractivo de España en esos años correspondía a dos grandes motivos:

Evolución de la comunidad rumana en el Altiplano de Utiel-Requena (2003-2022)



Evolución de la inmigración en Utiel por grupos (2003-2022)

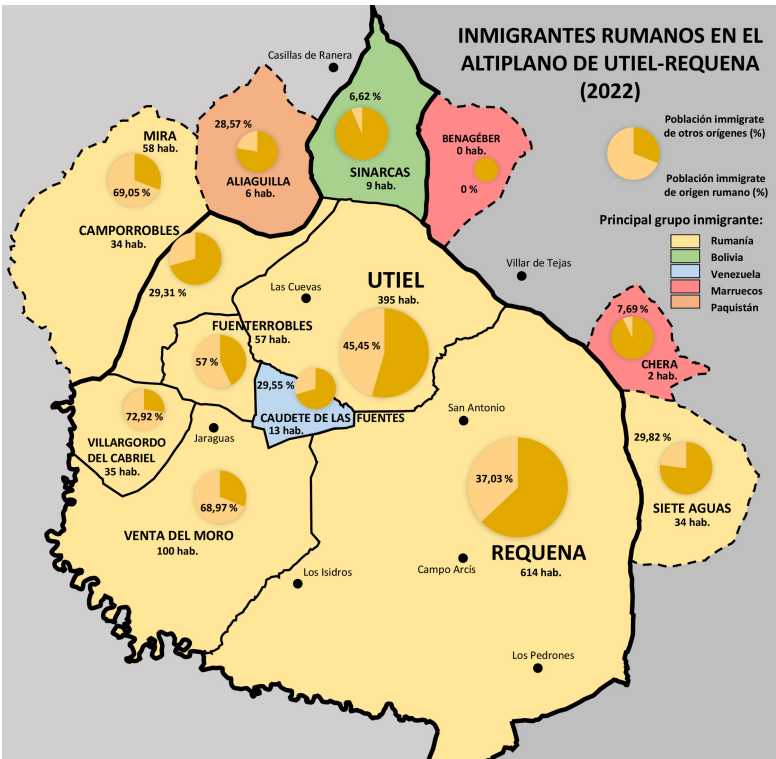


Evolución de la inmigración rumana en la comarca repartida por pueblos (arriba), y evolución de la inmigración en Utiel repartidos por grupos de procedencia (abajo).

[Carlos J. Gómez-Miota, Datos: INE - Instituto Nacional de Estadística]

1. La existencia de salarios altos en el cenit económico de los países del sur de Europa, muy superiores a los de Rumanía. Además, estos salarios en pesetas, liras y, principalmente, euros ofrecían beneficios al cambio de divisas con el leu rumano.
2. La cercanía lingüística del rumano con el español y el italiano, siendo todos ellos idiomas romances de raíz latina. Esta proximidad cultural facilitaba el aprendizaje del castellano desde cero, lo que era una gran ventaja frente a otros posibles destinos.

Con el cambio de milenio, los primeros inmigrantes rumanos se instalarían en el Altiplano de Utiel-Requena. En 2003, cuando empezamos a tener datos estadísticos precisos sobre este grupo, ya eran 358 individuos. Desde entonces, el fenómeno explotó abruptamente, reforzándose todavía más con la entrada de Rumanía en la Unión Europea en 2007. En 2008 ya eran 1.724 rumanos, y, a pesar de la crisis financiera, la atracción de capital humano de Rumanía continuó hasta 2012, cuando se alcanzó su máximo con 2.402 personas. Desde 2014, la población se ha contraído a prácticamente la mitad, con 1.257 habitantes en 2022. En estos últimos años, la comunidad rumana ha seguido reduciéndose, pero a un ritmo menor que roza la estabilidad.



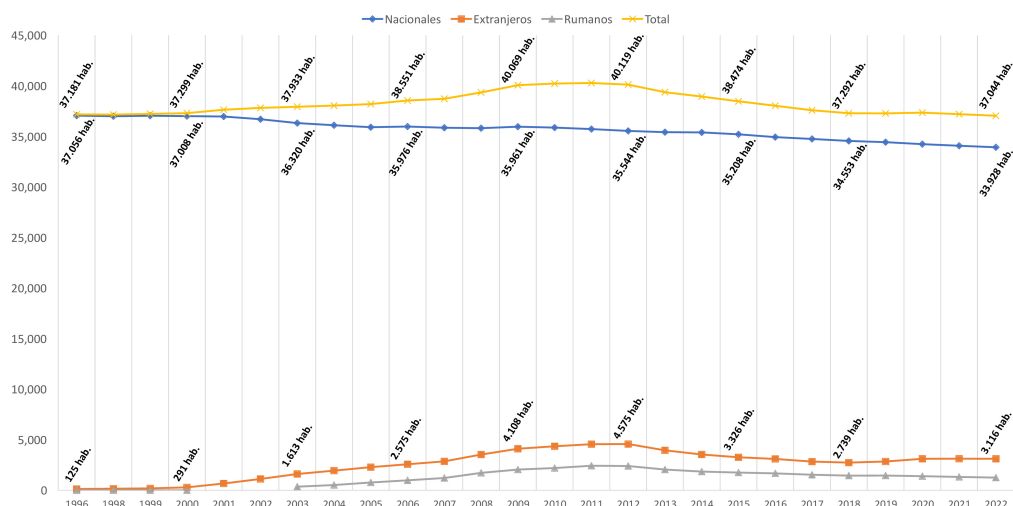
Reparto de la población rumana en el Altiplano de Utiel-Requena (2022).
[Carlos J. Gómez-Miota, Datos: INE - Instituto Nacional de Estadística]

Ello se debe a que gran parte de los residentes son familias que han arraigado su vida en la zona, mientras que la mayoría de los inmigrantes temporales se han retirado.

No obstante, desde 2005, este grupo se ha convertido en la comunidad inmigrante más grande, podio que todavía mantiene, suponiendo actualmente un 40% de la inmigración total en la comarca, unos 3.116 habitantes. Eso sí, este número debe ser ligeramente mayor si contamos a los descendientes de rumanos nacidos en España. La distribución territorial del grupo es bastante homogénea por toda la comarca, aunque el peso relativo dentro de la población inmigrante varía en cada pueblo. En Fuenterrobles, Venta del Moro y Villargordo del Cabriel suponen entre el 57% y el 72%. Es más, en Fuenterrobles y Venta del Moro representan más de un 8% de la población completa de los pueblos, sobresaliendo de la media comarcal, que es un 3,39%. En el extremo contrario está Sinarcas, donde los rumanos apenas representan un 6% de los inmigrantes, cumpliendo su rol social los búlgaros y, especialmente, los bolivianos. En Caudete de las Fuentes, con una inmigración reducida, tradicionalmente los rumanos han sido el grupo principal, aunque en los últimos años han sido superados por los venezolanos.

La comunidad inmigrante rumana ha sido sumamente importante dentro de las dinámicas demográficas de la comarca en este siglo. La población nacional no ha parado de reducirse, de 37.056 habitantes en 1996 a 33.928 habitantes en 2022, convirtiéndose la inmigración en la única causa que explica el crecimiento

**EVOLUCIÓN DEMOGRÁFICA EN EL ALTIPLANO DE UTIEL-REQUENA (1996-2022):
NACIONALES, EXTRANJEROS Y RUMANOS**



Trayectoria de población nacional y extranjera en la comarca, hasta el momento, compensando los desequilibrios demográficos fruto de la despoblación rural.

[Carlos J. Gómez-Miota, Datos: INE - Instituto Nacional de Estadística]

demográfico hasta 2011, cuando la comarca alcanzó los 40.226 habitantes. Desde entonces, sin embargo, la atracción de capital humano de origen extranjero ha tenido una importante bajada y, a pesar de un repunte desde 2017-2018, en esta ocasión no es capaz de frenar la despoblación rural. Dentro de esta evolución, los rumanos han supuesto alrededor de la mitad de toda la inmigración, siendo su presencia clave para el desarrollo socioeconómico de los últimos 20 años.

Sin embargo, en este artículo no nos queremos centrar en el análisis del fenómeno migratorio rumano en el Altiplano de Utiel-Requena. Nuestro objetivo es profundizar en la historia del primer ciudadano de Rumanía documentado en pisar la comarca: el trotamundos o “andarín” Dumitru Dan. Un caso curioso que ya fue difundido en una publicación realizada en el *Cuaderno Cultural Utielánias* n.º 25 (Gómez, 2020). Con las siguientes líneas, profundizaremos más en el viaje de Dan, en sus luces y sombras, así como en su vuelta por España y este territorio.

DIMITRU DAN, LUCES Y SOMBRAS DE UN *GLOBLE-TROTTER*

A lo largo del siglo XIX, confluyeron un pensamiento indómito conocido como Romanticismo y un deseo imperante por el avance científico. De este modo, la sociedad burguesa liberal de toda Europa abrazó la idea de explorar los últimos rincones del planeta con muy distintos modos y metas a conseguir. Los famosos viajes en África realizados por los exploradores David Livingstone, Henry Morton Stanley, Pietro Paolo Savorgnan di Brazzà o Alexandre de Serpa Pinto, y en especial, la exitosa novela publicada en 1873 por el francés Julio Verne, *La vuelta al mundo en ochenta días*, educarían a las últimas generaciones nacidas en el siglo XIX. Estas ideas inspiraron sus propios deseos de descubrir aquello que era poco habitual para la eurocéntrica sociedad occidental. Así es como nacerá a principios del siglo XX la figura del *globe-trotter* o trotamundos, que se define como aquella persona que es aficionada a viajar mucho y que, en su recorrido, visita diferentes países. Con este contexto social se crio un joven rumano llamado Dumitru Dan (1889-1978).

SU VUELTA AL MUNDO: LA EPOPEYA SEGÚN DUMITRU DAN

El 14 de julio de 1889 nace Dumitru Dan en la ciudad de Buhuși, en la región histórica de Moldavia. Era uno de los siete hijos de una familia de clase media de origen griego, conformada por María y Tudorache Dan, enfermero y cantante de iglesia. Al terminar la escuela primaria en Buhuși, realizaría estudios superiores en la Escuela Secundaria Comercial en Brăila y acabaría en la facultad de geografía de la Sorbona de París. Se trató de un joven con gran pasión por viajar, y esto le impulsaría

a plantear una vuelta al mundo, una meta que le conduciría a una epopeya conocida gracias al propio Dumitru Dan y los diversos relatos grabados en las décadas de 1960 y 1970. En especial, destaca una colección de 36 grabaciones en cinta magnética, incorporadas y digitalizadas al museo provincial de Buzău en 2012 (Oprea, 2013).

Según lo que el propio Dumitru Dan contó en sus conferencias y entrevistas (Negut, 2017; Oprea, 2012), durante su estancia como estudiante universitario en París, el *Touring Club de France*, una asociación lúdica francesa de viajes de reconocido prestigio, presentó un concurso para dar la vuelta alrededor del mundo caminando. Esta ofrecía un premio de 100.000 francos por un viaje de 100.000 km, un franco por cada kilómetro realizado. Las ansias de aventura y el succulento premio animaron al joven rumano y a otros tres amigos suyos de la misma nacionalidad: el también estudiante de geografía Paul Pârvu, George Negreanu y Alexandru Pascu, ambos alumnos del conservatorio de música. De este modo, en 1908 regresaron a su país para prepararse durante los dos años siguientes. Aprendieron cartografía, idiomas y aplicaron una metódica serie de ejercicios físicos para preparar su cuerpo y mente.



Paul Pîrvu, Gheorghe Negreanu, Alexandru Pascu y Dumitru Dan, de izquierda a derecha, según afirmaciones del propio Dumitru Dan. [Muzeul Județean Buzău]

Los cuatro amigos rumanos emprendieron su viaje desde Bucarest el 1 de abril de 1910, acompañados por el perro pastor llamado Harap. Fueron rumbo al norte, atravesando el Imperio Austro-Húngaro (Braşov, Cluj-Napoca, Budapest y Viena). Luego siguieron por el Imperio Alemán, pasando por Berlín, Hamburgo y Flensburg, donde un gendarme los arrestó por sospechas de espionaje. Tras el incidente, continuarían por Copenhague (Dinamarca), Oslo (Noruega), Estocolmo (Suecia), Helsinki (Finlandia) hasta llegar a San Petersburgo el 29 de junio de 1910.

Desde la entonces capital de la Rusia zarista descendieron por Moscú, cruzaron el Cáucaso y llegaron a Teherán, en Persia o Irán. Continuaron por Mesopotamia y otras zonas de Oriente Medio, entonces bajo control del Imperio Otomano, visitando Bagdad, Alepo, Damasco, Beirut, Nazaret, Jerusalén y Gaza. En el Egipto británico, remontaron el río Nilo hasta Sudán, desde donde pasaron por el Mar Rojo, Etiopía y la costa oriental de África, parando en las ciudades de Mogadiscio, Mombasa, Zanzíbar y Mozambique. Desde esa colonia portuguesa fueron a Madagascar, atravesando la zona norte de la isla hasta el puerto de Toamasina, rumbo a Australia.

Según Dan, las reglas del concurso exigían caminar en los barcos durante las travesías, andando en la cubierta entre seis y ocho horas, a veces incluso diez horas certificadas por el capitán. Al llegar a Sídney, el grupo hizo un viaje de ida y vuelta a Canberra, oficializada como nueva capital federal en 1911. Estuvieron un poco en Nueva Zelanda y luego viajaron como turistas, tomando vapores a lugares como Java y Singapur. En la India sólo caminaron sesenta y dos días, desde Bombay a Calcuta. Allí, accidentalmente, Alexandru Pascu sufrió una sobredosis de opio y murió el 17 de julio de 1911.

Desde Calcuta tomaron un barco bordeando África por Ciudad del Cabo y Tenerife hasta Río de Janeiro en Brasil, donde sus espectáculos folclóricos tuvieron cierto éxito. Recorrerían toda Sudamérica, pasando por Argentina, Chile, Bolivia, Perú, Colombia y Panamá, donde tomarían otro barco hasta Tokio (Japón), desde allí a Manila (Filipinas) y finalmente a Hong Kong. Mientras cruzaban un estrecho paso en las Montañas Nanling, en China, George Negreanu cayó a un acantilado y a un arroyo, rompiéndose huesos y sufriendo graves lesiones internas. Avisados por el perro, los otros dos lo levantaron y lo llevaron a un pueblo cercano, pero murió al día siguiente (Oprea, 2015).

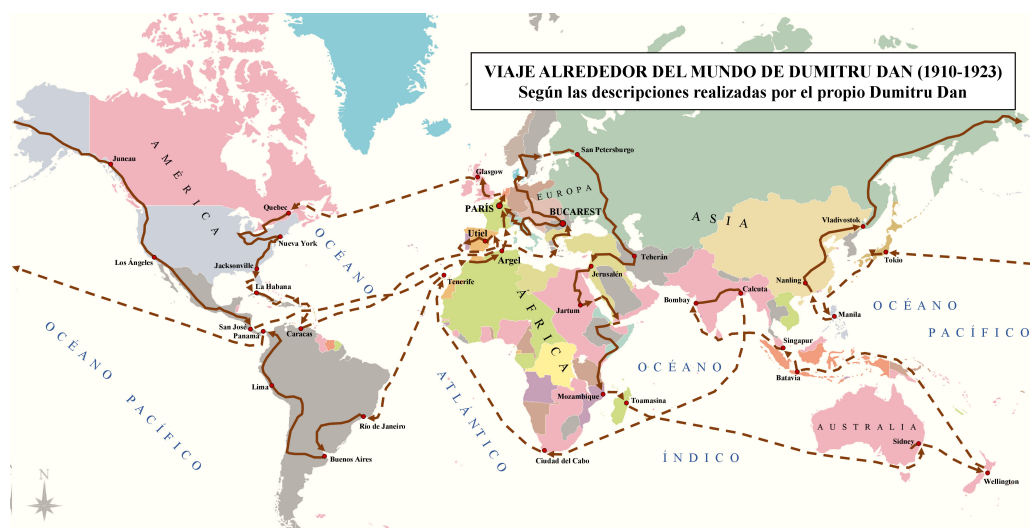
Tras varias aventuras en Pekín, continuaron a la ciudad rusa de Vladivostok, y luego recorrieron otras remotas 6.000 millas para pasar el invierno de 1912-13 en el este de Siberia. Dumitru Dan luego afirmó que caminaron sobre el estrecho de Bering en primavera, donde se toparon con un barco holandés en el hielo justo cuando se estaban quedando sin comida. Tras reponer provisiones, continuaron caminando hasta Alaska, bajando la costa oeste de Canadá, Estados Unidos y México. Desde

Costa Rica, atravesaron el Atlántico hasta Casablanca, cruzando el norte de África en dirección a Argel, desde donde partirían a París.

Desde París, en la primavera de 1914, retomó su recorrido, pasando por Bélgica, Países Bajos e Inglaterra. Desde Glasgow, en Escocia, tomó el barco de vapor Grampian el 29 de junio de 1914 y llegó a la ciudad de Quebec, en Canadá. Desde ese punto recorrería la zona de los grandes lagos y la costa este estadounidense, donde su presencia tendría un amplio recorrido mediático y visitaría un variado repertorio de asociaciones de inmigrantes rumanos. El último de sus compañeros, Paul Pârvu, finalmente murió en Jacksonville, al norte de Florida, en enero de 1915, a causa de heridas gangrenadas que no habían sido tratadas correctamente desde Alaska.

El 18 de enero de 1915, Dumitru Dan llegó a La Habana, Cuba, donde sería recibido con gran aclamación e incluso el presidente de Cuba, Mario García Menocal, firmó el acta que acredita su presencia en La Habana. Tras atravesar la isla de extremo a extremo, desde Santiago de Cuba partió a Puerto Príncipe (Haití), Jamaica, luego recorrió la isla de Puerto Rico, Barbados y visitó Caracas (Venezuela).

Es después de su breve estancia en Sudamérica cuando se dirige a España, donde estaría del 12 de mayo hasta el 13 de agosto aproximadamente. Ya con la Primera Guerra Mundial enquistándose en Europa, regresa a Rumanía en marzo de 1916. Dan afirma que en Malta lo torpedeó un submarino alemán y que en Grecia fue acusado de espionaje, pasando por Constantinopla (Estambul) y la costa búlgara hasta su país. Entre el 19 de junio y el 10 de noviembre de 1916 recorrió Valaquia, ya dentro de su país.



Vuelta al mundo realizada entre 1910-1923, según Dumitru Dan.
[Cartografía Carlos J. Gómez-Miota]

La Primera Guerra Mundial y sus secuelas interrumpieron, durante un tiempo, la realización del viaje de 100.000 kilómetros alrededor del globo por parte de su único superviviente. Ambicioso por naturaleza, Dumitru Dan no se quedó atrás y recorrió los últimos 4.000 kilómetros en 1923, siguiendo una ruta establecida por el *Touring Club* de Francia. Partió de Bucarest hasta Belgrado (Serbia) y más al sur, Skopje (Macedonia del Norte) y Tirana (Albania), desde donde, atravesando Montenegro, visitó la ciudad de Mostar y se permitió un día de descanso en Sarajevo (Bosnia) para preparar la siguiente etapa hacia Zagreb, en la actual Croacia. Siguió el largo camino a través de Eslovenia, cruzando hacia Italia y visitando todas las grandes ciudades del norte, empezando por Udine y terminando en Milán y Turín (Oprea, 2017). El itinerario por Suiza y Francia se estableció minuciosamente para visitar los lugares históricos más significativos, con París como destino final. Al llegar a la capital de Francia, en julio de 1923, durante una ceremonia, recibió el título de campeón del mundo y ganó el premio de 100.000 francos franceses por completar el extraordinario viaje de 100.000 kilómetros a pie alrededor de la Tierra.

CONTROVERSIA SOBRE SU RELATO

El viaje de Dumitru Dan quedaría ciertamente olvidado hasta finales de la década de 1960, cuando la prensa rumana se hizo eco y la sociedad en general de su país mostró interés por los pintorescos relatos que contaba un anciano Dan de más de setenta años. La resonancia de sus gestas llegó hasta el punto de que, en 1985, se reconociera su viaje en el *Libro Guinness de los Récords* como el primer hombre en



Dumitru Dan en su vejez sujetando un globo terráqueo.
[Muzeul Județean Buzău]

dar la vuelta al mundo andando. Sin embargo, en los últimos años se ha evidenciado la gran incoherencia del relato de Dan respecto a la documentación que acredita la realización del viaje tal y como él lo describió. Esto ha generado una gran controversia que llegó a provocar que se retirase su hazaña como un récord mundial.

Los relatos de Dan están cargados de historias fantasiosas y aventuras exageradas de todo tipo que hacen difícil separar la verdad de la ficción. Pero el viaje tal y como lo contó el trotamundos muestra enormes incoherencias. En muchas ocasiones, las distancias recorridas a pie en el tiempo indicado son sencillamente imposibles física o geográficamente. Por ejemplo, durante los primeros cinco meses de 1911, su ruta a pie fue de aproximadamente más de 12.800 kilómetros, con un promedio de unos imposibles 85-90 kilómetros en cada uno de sus días de caminata, atravesando Europa del Este, Oriente Medio y África Oriental.

Además, existen serias dudas de que existieran los tres compañeros que Dan vería morir. A pesar de la supuesta fotografía de los cuatro amigos, no se tiene constancia registrada de que estas personas hicieran los periplos mencionados. El único que sí conocemos que hizo parte del viaje es Paul Pârvu, quien se le unió en el tramo entre Cleveland (Ohio) y Jacksonville (Florida). Este parece ser que era un joven inmigrante del Reino de Hungría de etnia rumana, nacido en 1892 y que había emigrado a Ohio en 1907, según lo que en la prensa de Jackson (Michigan) se había



Fotografías de Dumitru Dan durante su viaje, vestido con el traje tradicional rumano. En el centro también vemos al verdadero Paul Pârvu, que no aparece en la fotografía icónica de los cuatro supuestos aventureros que emprendieron el viaje. [Muzeul Județean Buzău]

manifestado el propio Dan (Crockett, 2019). En Madrid afirmaría que Pârzu no estaba muerto, sino que se hallaba enfermo en Estados Unidos. En otra entrevista en España, cambia completamente las profesiones de los tres: Paul Pârzu era periodista, George Negreanu estudiante de derecho y Alexandru Pascu artista de circo (*España Nueva*, 29/VII/1915).

Por cuestionarse, también se ha puesto en duda las razones del viaje. En su vejez, Dan aseguraría que se trataba de un premio del *Touring Club de France*, institución que buscaba promover el turismo, el ciclismo, el motociclismo y los deportes de invierno, y que nunca se centró en competiciones o eventos de trotamundos (Socio, 2021). Por si fuera poco, durante su recorrido conocido, afirmaría en varias ocasiones versiones contradictorias ante la prensa. En Chicago, dijo a los periodistas que caminaba por una apuesta entre varios ciudadanos ricos de Bucarest y que debía visitar las capitales de 54 países y caminar 63.000 millas. En Tampa (Florida) aseguró ir por motivos científicos, mientras que en Puerto Rico, en un certificado, asegura que buscaba ganar un premio de 20.000 dólares ofrecido por la Sociedad Deportiva Rumana (Crockett, 2019). En España menciona a la Sociedad Geográfica de Alemania, aunque, por lo general, asegura que se trata de un concurso lanzado en diciembre de 1909 por la Real Sociedad Geográfica Rumana, ofreciendo premios individuales de cien mil francos a los individuos que se comprometieran a dar la vuelta al mundo, visitando como mínimo 50 capitales de otros tantos países y haciendo un recorrido de 100.000 kilómetros en un espacio de seis años (*Nuevo Mundo*, 13/VIII/1915; *España Nueva*, 29/VII/1915).

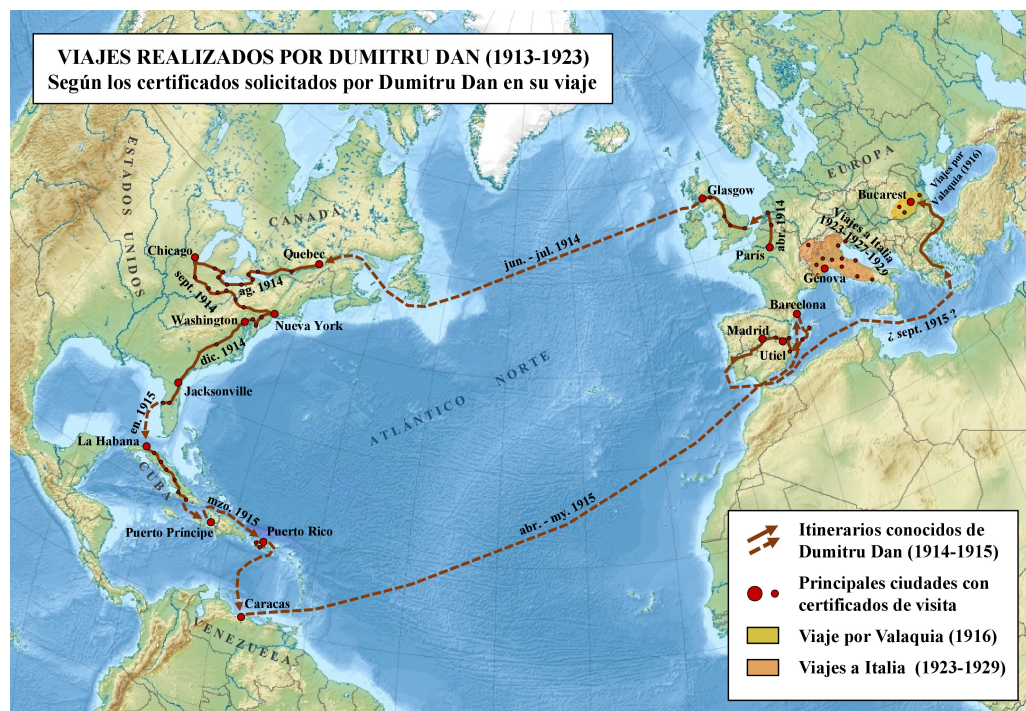
A pesar de estos cambios, es muy probable que sí hubiera algún tipo de competición que motivara el viaje. Esto es incuestionable teniendo en cuenta la meticulosa atención con la que Dan solicitaba los certificados a las autoridades de los lugares por donde pasaba. Un proceso prácticamente sistematizado, donde se especifica constantemente que «*viene efectuando un recorrido por el mundo con el fin de obtener un premio*».

No obstante, la mayor prueba que permite minimizar el verdadero recorrido de Dan es el propio legado que este guardó de sus viajes. En el *Muzeul Județean Buzău* (Museo Condal de Buzău) se conserva la colección de documentos, fotografías y objetos que el propio Dumitru Dan recopiló en sus aventuras. Estamos hablando de más de 670 piezas catalogadas y digitalizadas entre 2015 y 2016 por el proyecto “Ocolul lumii pe jos: Povestea celor 497 perechi de opinci” (La vuelta al mundo a pie: La historia de los 497 pares de sandalias), financiado por el EEA Grant de Liechtenstein, Islandia y Noruega (Drâmbu, 2021).

Tras revisar el archivo, es innegable que Dumitru Dan no empezó en 1910 ni realizó el itinerario por el Imperio Ruso, Oriente Medio, África, Australia, India,

Sudamérica, China, Siberia y Alaska. Todo apunta a que se trató de un viaje trasatlántico de ida y vuelta entre 1914 y 1915. Desde París, tomó rumbo a Bélgica y Países Bajos, para llegar a Londres y caminar atravesando Gran Bretaña hasta Glasgow, donde tomaría el SS Grampian hasta Norteamérica. Atrazaría en Quebec, donde comenzaría su periplo por las zonas de los grandes lagos y la costa este, pasando por ciudades como Ontario, Detroit, Chicago, Nueva York, Baltimore, Washington, Raleigh, Jacksonville y Tampa. En esta última embarcaría hasta La Habana, andando por la isla de Cuba de punta a punta para luego, en barco, continuar por Puerto Príncipe (Haití), Puerto Rico (donde recorrió la isla) y Caracas (Venezuela). Desde allí se dirigiría a España para finalmente volver a Rumanía. En 1916, recorrería Valaquia y, tras la Primera Guerra Mundial, en 1923 realizaría un amplio viaje por Italia, regresando en 1927 y 1929.

A lo largo de todo este recorrido, el paso de Dan es ampliamente seguido por la prensa de las zonas por donde se encontraba. Por Estados Unidos, curiosamente, nunca menciona la muerte de sus compañeros ni el espectacular periplo que años después afirmarí­a haber hecho. Es en Haití, el 1 de marzo de 1915, donde por primera vez dice haber viajado a Noruega, Rusia, Siberia, Japón, China, India, Arabia,

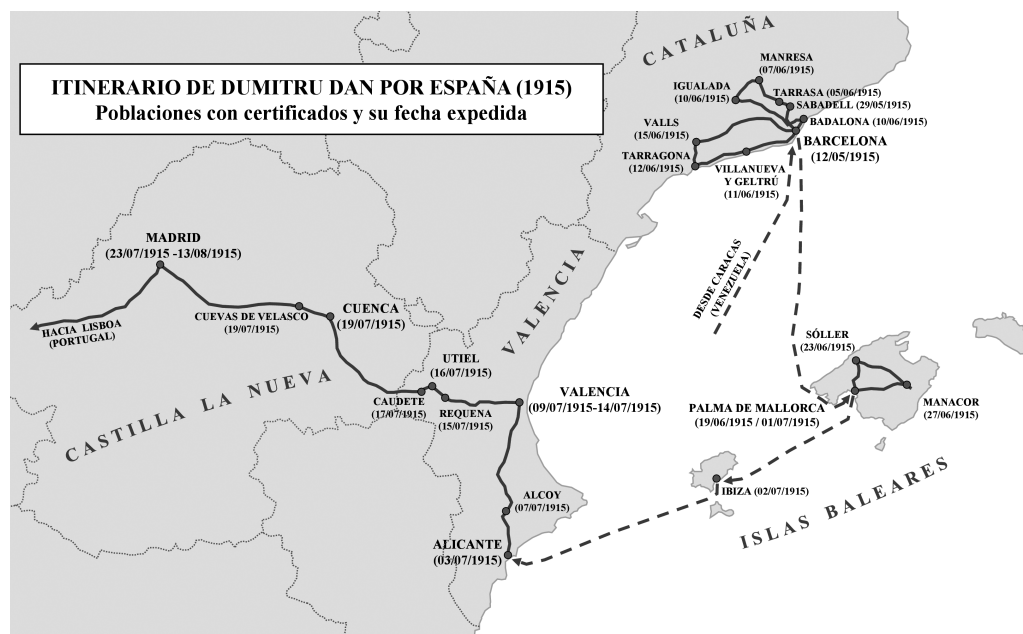


Viaje de Dumitru Dan según las ubicaciones mencionadas en su archivo.
[Cartografía Carlos J. Gómez-Miota]

África, Madagascar, y luego regresó a Europa y caminó hasta allí (Crockett, 2019). Un itinerario que, por si fuera poco, también muestra serias incoherencias en las distintas versiones que ofrece. Por ejemplo, el relato que narra en Madrid (*España Nueva*, 29/VII/1915) es radicalmente distinto al que se ha popularizado. Esto nos deja claro que su historia ficticia había comenzado a formarse en su mente, exagerando su verdadero viaje en la recta final del mismo.

VIAJE POR ESPAÑA Y SU PASO POR UTIEL-REQUENA

Indistintamente de las sombras del viaje de Dumitru Dan, es innegable su visita a España en 1915, disponiendo de una variada colección documental que nos permite rastrear el periplo del rumano por Cataluña, Islas Baleares, Valencia y Castilla la Nueva. En el archivo del *Muzeul Județean Buzău* existen algunos recortes de periódicos de su vuelta por ciudades de España o promociones de sus espectáculos, a los cuales añadimos una veintena de noticias de prensa que hemos encontrado en España. A esto debemos incluir los certificados que el propio Dan solicitaba en las poblaciones donde paraba para acreditar su paso por dicho lugar, notas manuscritas redactadas, selladas y firmadas generalmente por comandancias policiales, alcaldes o incluso gobernadores provinciales. Todo ello nos ofrece una información muy precisa de su paso por España.



Itinerario por España de Dumitru Dan según los certificados que solicitó.

[Cartografía Carlos J. Gómez-Miota]

Por su itinerario, el rumano tradujo su nombre, siempre mencionándolo la prensa y autoridades como Demetrio o Demetre Dann. Aunque sería más conocido por el apodo de «*el andarín o andarandín rumano*», también siendo muy habitual la utilización del anglicismo «*globe-trotter*» para referirse a él y su meta. Cuando atracó en el país ya sabía hablar español; de hecho, los periodistas aseguran que hablaba un «*correcto castellano*», en algunos casos sorprendiéndose gratamente por su facilidad hablando el idioma. Este conocimiento lingüístico le facilitaría enormemente su labor de promoción sistematizada. Pues a lo largo de todo el recorrido por España, Dumitru sigue una misma hoja de ruta con el fin de acreditar su presencia, darse a conocer, generar interés con algún dato curioso y organizar algunos eventos que le permitirían recaudar fondos. Un método que había ido perfeccionando por Estados Unidos y el Caribe.

No obstante, su principal altavoz para impactar a su paso era su vestimenta, pues siempre usaba el traje tradicional rumano. Este consistía en un blusón blanco, de estilo tres cuartos, ceñido con un fajín y ricamente bordado con grecas de uvas y pámpanas de vid. Se completaba con un calzón bombacho, calcetines hasta media pantorrilla y calzado con sandalias trenzadas hasta la rodilla. Originariamente estaba tocado con un gorro de lana, aunque en España usaba sombrero de ala ancha. En sus entrevistas, identifica el uso durante el viaje de dieciocho trajes y más de veintiún sombreros y gorras. Además, su traje estaba ataviado con multitud de medallas y condecoraciones. El trotamundos ya enfatizaba la cuestión del calzado como un detalle curioso, remarcando en las notas de prensa el uso de sandalias típicas de su país. Estas las confeccionaba él mismo, llevando ya empleados desde que empezó la excursión 496-498 pares (*Correo de Mallorca*, 20/VI/2015; *España Nueva*, 29/VII/1915).

DE BARCELONA A VALENCIA

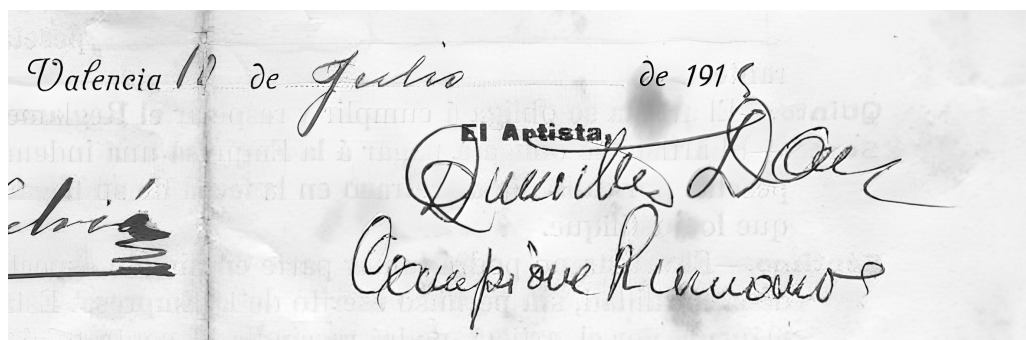
El itinerario por España empieza el 12 de mayo de 1915, cuando atracó en Barcelona, donde pasaría buena parte del resto de ese mes. Entre el 29 de mayo y el 15 de junio estaría recorriendo distintas poblaciones catalanas en el entorno de la capital condal: Sabadell, Tarrasa, Manresa, Igualada, Badalona, Villanueva y Geltrú, Tarragona y Valls. En una entrevista posterior en Madrid aseguraría que esta era una de las ciudades donde peor había sido tratado.

De allí partiría a Palma de Mallorca, donde llegó el 19 de junio, siendo recibido por el gobernador civil y el alcalde. En la isla se quedaría hasta el 1 de julio, visitando las Cuevas de Drach, Manacor y Sóller. Después tomaría rumbo a Alicante en el barco a vapor de correo "Cataluña", que duraría dos días con parada en Ibiza. Al llegar a Alicante el 3 de julio, solicitó un certificado al capitán de la naviera "Isleña

Marítima: Compañía Mallorquina de Vapores” sobre haber andado por la cubierta 10 horas consecutivas cada día en el trayecto.

Desde Alicante fue andando a la capital del Turia, con parada en Alcoy el 7 de julio. A Valencia llegaría la noche del 9 de dicho mes, donde la prensa de la ciudad lo describió como un «simpático joven, bajo de estatura, moreno y delgado» (Diario de Valencia, 10/VII/1915). Durante tres días, se instalaría en la hospedería “La Esmeralda”, en la calle Bajada de San Francisco n. 26, planificando la ejecución de algún espectáculo que le permitiera obtener algún ingreso con los que pagar gastos de alojamiento y alimentos. Firmó un contrato teatral por dos días con la empresa “Eslava Valencia” de Vicente Barber Cebriá, actuando como conferenciante, bailarín e imitador a cambio de 200 pesetas. Los espectáculos se realizarían el 12 y 13 de julio en la Plaza de Toros de Valencia, empezando a las 9:45 de la noche, con entradas a 0,50 ptas. la silla de pista y 0,20 ptas. la entrada general. Se tratarían de eventos corales, con una proyección de cine inicial, cinco espectáculos de variedades y finalizarían con un «*bonito castillo de fuegos artificiales y una gran traca*». Demetrio Dann era una de las atracciones principales, describiendo su actuación de la siguiente manera:

El primer campeón del mundo, que dará una conferencia acerca de su accidentado viaje a pie por 49 países. También ejecutará bailes de los Balkanes y la imitación de los ferrocarriles de todos los países del mundo.



Firma de Dumitru Dan en el contrato con “Eslava Valencia” de Vicente Barber.

[Muzeul Județean Buzău]

Dan afirmó en prensa que «*en ningún país del mundo ha encontrado las facilidades que en España, ni había visto jamás vegetación más hermosa que la de la provincia de Valencia*». Parece ser que la huerta valenciana le impactó especialmente, afirmando que «*donde los limoneros y naranjos perfuman el ambiente hasta embriagar al viajero, son dignos de ser visitados y admirados por el mundo entero*» (La Correspondencia de Valencia, 11/VII/1915). De hecho, mostraría un especial agradecimiento a la ciudad enviando

antes de marcharse una carta a distintos periódicos, aunque este procedimiento ya lo había realizado en otras ciudades. El comunicado decía:

Muy señor mío: Como un testimonio de gratitud y reconocimiento a la feliz acogida de esta hospitalaria tierra, me permito dirigirle la presente para hacer públicos en esta provincia mis sentimientos, especializando al excelentísimo señor gobernador de la misma señor Tejón, a su secretario y demás autoridades que se han dignado dispensarme el honor de recibirme en sus despachos.

Hago extensivo mi saludo y agradecimiento al pueblo de esta simpática y hospitalaria tierra por la acogida tan cariñosa que me han dispensado.

Para todos será interno mi agradecimiento y al continuar la gira mundial que verifico, irá a todas partes conmigo el grato recuerdo de la hermosa provincia de Valencia, conservando siempre tan gratas impresiones.

También hago extensivo mi agradecimiento a la prensa de esta capital, particularmente a los diarios "La Correspondencia de Valencia", "El Correo", "El Mercantil Valenciano" y "Diario de Valencia", los cuales me han honrado con sus conceptos favorables. De todos siempre agradecido. - Demetrio Dann. Campeón Club Trotter Rumano.

SU BREVE PASO POR REQUENA, UTIEL Y CAUDETE

El 14 de julio parte de Valencia rumbo a Madrid por la Nacional III o Carretera de las Cabrillas, por lo que, en consecuencia, tuvo que atravesar el Altiplano de Utiel-Requena. Al día siguiente llega por la tarde a Requena, donde solicitaría el siguiente certificado a las 18:00 al alcalde Nicolás Pérez García:

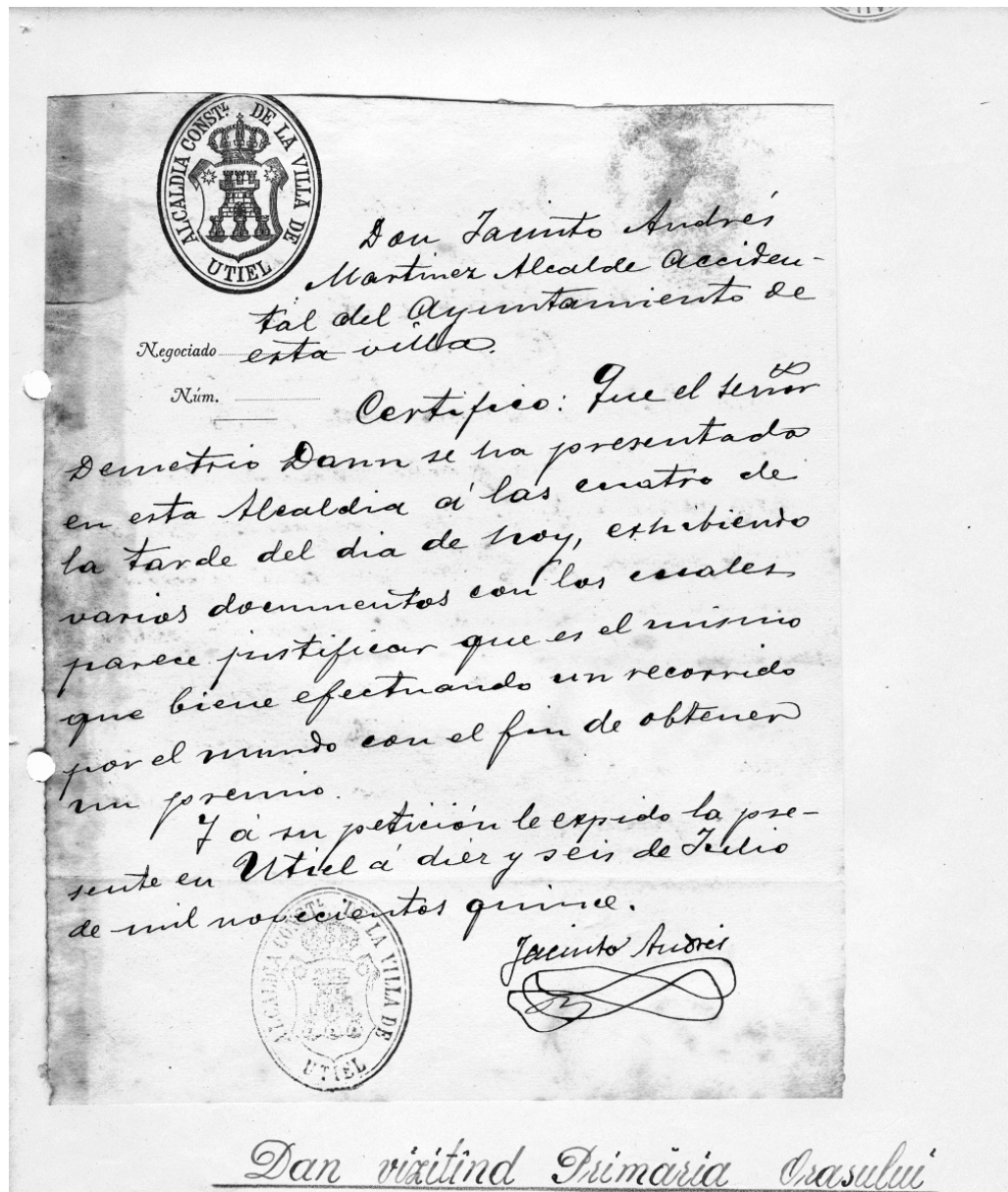
Don Nicolás Pérez García, Alcalde presidente del Ayuntamiento de la Ciudad de Requena.

Certifico: Que el señor Demetrio Dann se ha presentado en esta Alcaldía a las diez y ocho horas del día de hoy, exhibiendo varios documentos con los cuales parece justificar que es el mismo que viene efectuando un recorrido por el mundo con el fin de obtener un premio. Y a su petición le expido el presente en Requena a quince de Julio de mil novecientos quince.

El 16 de julio de 1915, visitaría y comería en Utiel, para acudir a la Casa Consistorial a las 16:00, donde solicitaría el mismo procedimiento que realizaba en todos los pueblos. En esta ocasión, la nota fue escrita por el puño y mano del alcalde Jacinto Andrés Martínez, y dice lo siguiente:

Don Jacinto Andrés Martínez, Alcalde Constitucional del Ayuntamiento de esta villa. Certifico: Que el señor Demetrio Dann se ha presentado en esta Alcaldía a las cuatro

de la tarde del día de hoy, exhibiendo varios documentos con los cuales parece justificar que es el mismo que viene efectuando un recorrido por el mundo con el fin de obtener un premio. Y a su petición le expido la presente en Utiel a diez y seis de Julio de mil novecientos quince.



Certificado solicitado por Dumitru Dan en Utiel bajo el nombre "Demetrio Dan".
[Muzeul Judeţean Buzău]

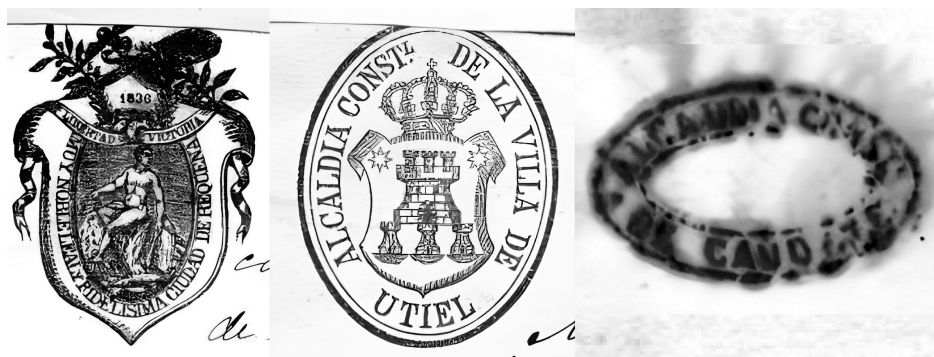
En Utiel, parece ser que pasaría toda la tarde, aprovechando sin duda el jolgorio que ofrecían los cafés de la ciudad y los cafetines de la Alameda. También dormiría en algunas de sus numerosas posadas, aunque no deja constancia de en cuál. De hecho, a pesar de lo exótico que sería para las gentes de la zona cruzarse con un forastero vestido estrafalariamente, la visita del andarín rumano pasó desapercibida en la crónica social de la población. En la prensa local y comarcal no hemos encontrado mención alguna, ni siquiera en el diario utielano *El Joven Radical* (20/VII/1915), uno de los más completos de la época. Lo cual tampoco nos debe sorprender, teniendo en cuenta que estos periódicos servían más como instrumentos de propaganda política que como noticiarios.

Al día siguiente partiría, llegando a las 11:00 de la mañana a Caudete de las Fuentes. En su casa consistorial, en la calle Fidel García Berlanga, le rellenaría el certificado su alcalde Santiago Ibáñez Haya:

Don Santiago Ibáñez Aya, Alcalde Presidente del Ayuntamiento Constitucional de Caudete, provincia de Valencia.

Certifico: Que el señor Demetrio Dann se ha presentado en esta Alcaldía a las once horas de hoy, exhibiendo varios documentos con los cuales parece justificar que es el mismo que viene efectuando un recorrido por el mundo con el fin de obtener un premio. Y a su petición le expido la presente en Caudete a diecisiete de julio de mil novecientos quince.

El documento dice Caudete, pues recordemos que este pueblo no se llamaría Caudete de las Fuentes hasta el 27 de junio de 1916, cuando un Real Decreto del Gobierno obligó a modificar las denominaciones de poblaciones con topónimos homónimos (García, 1993). Igualmente, es curioso ver que todavía no presenta un sello con heráldica, pues su escudo no sería aprobado hasta 1959, tan solo indicando en el cuño ovalado «ALCALDÍA CONST. DE CAUDETE». Un planteamiento



Heráldica y sellos de Requena, Utiel y Caudete en 1915. [Muzeul Județean Buzău]

mucho más humilde a las notas de Utiel o Requena, donde tanto el sello como el membrete muestran la heráldica de sus ciudades para esas fechas. En Utiel, un castillo soportado por tres torres y flanqueado por dos estrellas de ocho puntas, mientras que en Requena su diseño liberal de 1836 con Hércules y el lema “Libertad Victoria”.

MADRID, LA RECTA FINAL POR ESPAÑA

Al continuar su rumbo a Madrid, solo tenemos certificados de la ciudad de Cuenca y Cuevas de Velasco, ambos del 19 de julio. Aunque no los conservamos, es muy probable que Dan pidiera certificado en más poblaciones, pues en Madrid un periodista aseguraba que el globe-trotter rumano traía *«justificantes de todos los alcaldes de los pueblos a la derecha e izquierda de la carretera de Valencia a Madrid»* (*España Nueva*, 29/VII/1915).



El Globe-Trotter Demetrio Dan
(Fotografía G. Durán)



Fotografías a Dumitru Dan en Madrid:

La Hormiga de oro 17/VII/1915 (izda.) *España Nueva* 29/VII/1915 (dcha.). [Biblioteca Digital Hispánica]

Finalmente, llegó a la capital del estado el 23 de julio, donde se quedaría un tiempo nada desdeñable hasta el 13 de agosto. El día 26 fue recibido por el alcalde Carlos Prats, donde sería atendido como «Demetre Dann» (*El Globo*, 26/VII/1915). También acordaría más espectáculos de variedades, en esta ocasión con Gonzalo Espinosa en el Gran Teatro de Madrid para el 28 y 29 de julio, recibiendo 100 pesetas por día, aunque era más trabajo, pues debía hacer actuación por la tarde, con 0,50 ptas. la butaca, y por la noche, con 0,75 ptas. la butaca (*La Tribuna*, 28/VII/1915). En la publicidad es interesante que lo presentan como «*Demetre Dann: Detective – Artista – Ciclista – Periodista – Futbolista – Boxeador – Imitador – Globe Trotter*».

En Madrid se hospedaba en una fonda enclavada en la calle Atocha, desde donde aprovecharía la estancia para visitar el Museo del Prado y diversas instituciones y asociaciones. En esos días generaría un gran impacto en la sociedad madrileña:

Ya lo conoce todo Madrid. El traje típico de su país, muy parecido, por cierto, al de los huertanos de Valencia; las infinitas medallas y condecoraciones que le cubren por completo el pecho, y su figura simpática le han hecho popular en esta villa del oso y del madroño.

Con su vestido blanco, su mochila a la espalda y su sombrero gris, recorre las calles y plazas de la Corte, seguido de una numerosa comparsa de chiquillos que no lo dejan ni un momento.

De esta forma se ocupa Dann de visitar los consulados y Embajadas, la Dirección general de Seguridad, el ministerio de Estado, el Ayuntamiento, todo con objeto de obtener de las autoridades madrileñas los consiguientes documentos en los que se compruebe que ha llegado a la capital de España a pie. (*España Nueva*, 29/VII/1915)

Después de Madrid, sin embargo, perdemos la huella del itinerario que continuaría Dumitru Dan. Las únicas pistas nos las ofrecen sus propias declaraciones en prensa, donde afirma que pensaba ir después de Valencia y Madrid a Portugal, para desde allí visitar Grecia y Bulgaria, para terminar en Bucarest (*Correo de Mallorca*, 20/VI/1915, *España Nueva*, 04/VII/1915, *Diario de Valencia*, 10/VII/1915). El hecho de que no conservemos certificados de ninguna población entre Madrid y Lisboa se debe probablemente a que no haría el trayecto andando, sino en ferrocarril.

497 PARES DE *OPINCI*: SU LEGADO EN RUMANÍA

En Madrid, el trotamundos rumano afirmó que quería publicar un libro al finalizar su viaje, con una tirada de 100.000 ejemplares en francés, 500.000 en inglés, 10.000 en rumano y 500.000 en español (*Nuevo Mundo*, 13/VIII/1915). Sin

embargo, tras su regreso, el viaje quedó en el olvido. Dumitru Dan trabajó durante 30 años como profesor de geografía en Brăila y luego en Buzău. Tras su jubilación, la mísera pensión que le otorgaba el estado comunista lo sumió en una difícil situación financiera (Socio, 2021). Esta precaria posición lo impulsó a finales de la década de 1960 a contar su historia embellecida en conferencias, la cual, poco a poco, fue ganando popularidad. Murió a la edad de 89 años el 4 de diciembre de 1978 en Buzău, donde también está enterrado en el Cementerio de los Héroes.

El relato de Dumitru Dan dejó una huella significativa en Rumanía, convirtiéndose en una proeza humana que destaca la tenacidad de un hombre que luchó por alcanzar su objetivo, superando los obstáculos que le presentó el mundo. El supuesto viaje que lo llevó por cinco continentes, más de tres océanos, setenta y cuatro países, treinta colonias y más de 1.500 ciudades se transformó en una gesta nacional, simbolizada en su calzado. Según el propio trotamundos, en su camino rompió 497 pares de *opinci*, un tipo de sandalia de cuero típica de la vestimenta tradicional rumana.



Un par de *opinci* o sandalias tradicionales rumanas calzadas por Dan. [Muzeul Județean Buzău]

Con la estabilización económica de Rumanía tras su ingreso en la Unión Europea, la figura de Dumitru Dan ha sido progresivamente exaltada. Desde 2014-2015, el

Muzeul Județean Buzău alberga una colección de fotografías, documentos, reportajes de prensa y objetos que la familia Dan conservaba. También se ha establecido una exposición permanente en este museo provincial que sigue el guion clásico sobre su viaje. Según los organizadores, el objetivo de esta exhibición es atraer la atención del público hacia la personalidad de Dumitru Dan y su desempeño deportivo único hasta ese momento, además de resaltar su rol como "embajador de Rumania" y portador de los valores tradicionales rumanos a lo largo de todos los meridianos del mundo. La institución también ha realizado publicaciones, conferencias, actividades didácticas para niños, narración de cuentos, talleres de artesanía e incluso una carrera ciclista de resistencia que otorga el "Trofeo Dumitru Dan" (Drâmbu, 2021).

En 2019 incluso se realizó una película de animación en stop motion de dieciocho minutos, realizada por los directores Anton y Damian Groves. El corto es titulado como no, "Opinci" y la sinopsis nos presenta «una película basada en una historia real sobre un trotamundos que rompe récords y un padre viudo, que usa su extraordinario pasado para enseñarle a su pequeña hija lecciones sobre la vida». Llegaría a ganar un premio en el Festival Internacional de Cine de Transilvania y en 2021 se proyectó dentro de la selección Making Waves: New Romanian Cinema en los EE. UU.



Monumento funerario en la tumba de Dumitru Dan, en Buzău (Rumanía).
[Muzeul Județean Buzău]

Pero el símbolo más elocuente de este enaltecimiento nacional de Dan lo encontramos en su tumba. Esta estuvo abandonada hasta 2015, cuando el periodista inglés Roger Bunyan la visitó mientras documentaba un artículo. Este hombre escribió un correo electrónico al entonces presidente rumano Traian Băsescu, quien pidió al alcalde Constantin Boșcodeală que resolviera el problema. En el propio año 2015 fue nombrado “cetățean de onoare” o ciudadano honorario de Buzău, mientras el *Muzeul Județean Buzău* obtuvo una subvención de 86.000 euros y, en colaboración con Gheorghe Dan, bisnieto del trotamundos, se renovó la tumba en 2017 (Ionescu, 2017). De este modo, sobre su sepulcro Dumitru Dan tiene ahora un memorial conformado por tres esculturas donde aparecen unas *opinci*, medio orbe del planeta y un busto suyo con una banda al hombro con la bandera rumana.

CONCLUSIÓN

Al conocer la “vuelta al mundo” de Dumitru Dan, quedé fascinado por la espectacular epopeya homérica que pondría su nombre en el Libro Guinness de los récords. Sin embargo, como ha ocurrido con otros admiradores de su aventura, al profundizar en el viaje de este trotamundos rumano vemos una gran mentira que ofrece otros significados. El relato ficticio que se popularizó habla de nuestra necesidad de contar con héroes nacionales y figuras inspiradoras. En este sentido, Dan fue el primero en difundir sus farsas, pero estas no habrían resonado tanto sin la ayuda de periodistas, profesores, conservadores de museos y políticos. Personas que, o bien se dejaron seducir por esta ficción, o decidieron cerrar los ojos por el bien de la historia. Pero como en toda leyenda, detrás de ella existe un poco de verdad, y a pesar de la infinidad de lugares que nunca visitó, Dumitru Dan sí hizo un viaje internacional por donde pisaría el Altiplano de Utiel-Requena. Así pues, este hombre fue el primer rumano documentado en visitar la comarca, al cual le seguirían muchos más en forma de inmigrantes unos ochenta años después.

BIBLIOGRAFÍA

- CROCKETT, Davy (2019): “Around the World on Foot – Dumitru Dan”. *Ultrarunning history: Podcast and stories about the history of ultrarunning*. <<https://ultrarunninghistory.com/around-the-world-5/>> (Consultado: 16/VII/2024).
- DRÂMBU, Daniel, “Colecția “Dumitru Dan” din patrimoniul Muzeului Județean Buzău. Analiză și propuneri de dezvoltare”, *Analele Buzăului XIII*, Buzău, Muzeul Județean, 2021, pp. 313-356.

- GARCÍA DE FUENTES Luis, GARCÍA EJARQUE LUIS, *Caudete de las Fuentes, ayer y hoy*, Utiel, Ayuntamiento de Caudete de las Fuentes, 1993.
- GÓMEZ SÁNCHEZ, Carlos Javier, "Dumitru Dan visita Utiel y la Meseta en 1915. El primer trotamundos rumano que pisó estas tierras", *Utielánias*, 1er. Trimestre, 2020, n. 25, p. 33-38.
- IONESCU, Cristian (2017): "Jurnalistul englez care l-a „tras de urechi” pe Bănescu s-a întors ieri la Buzău / Mormântul buzoianului considerat „erou internațional”, transformat în monument funerar", *Opinia*. <<https://web.archive.org/web/20171019003705/http://opiniabuzau.ro/jurnalistul-englez-care-l-a-tras-de-urechi-pe-b-sescu-s-a-ntors-ieri-la-buz-u-morm-ntul-buzoianului-considerat-erou-interna-ional-transformat-n-monument-funerar>> (Consultado: 16/07/2024).
- NEGUȚ, Silviu, "Interviu cu globe-trotterul Dumitru Dan", *Analele Buzăului IX*. Buzău, Muzeul Județean, 2017, pp. 125-134.
- OPREA, Mădălina, "Colecția "Dumitru Dan" din patrimoniul Muzeului Județean Buzău. Un interviu despre călătoria pe jos în jurul lumii". *Analele Buzăului V*, Buzău, Muzeul Județean, 2013, pp. 135-193.
- OPREA, Mădălina, "Conferința globe-trotterului Dumitru Dan despre extraordinara sa călătorie în jurul lumii", *Analele Buzăului IV*. Buzău, Muzeul Județean, 2012, pp. 112-159.
- OPREA, Mădălina, "Traseul globe-trotterului Dumitru Dan (1914-1916)", *Analele Buzăului VII*, Buzău, Muzeul Județean, 2015, pp. 82-108.
- OPREA, Mădălina, "Traseul globe-trotterului Dumitru Dan în Italia și Vatican în 1923", *Analele Buzăului IX*, Buzău, Muzeul Județean, 2017, pp. 135-182.
- SOCIO, Ionuț (2021): "Dumitru Dan, the legendary romanian globetrotter that never was". *Scena 9*. <<https://www.scena9.ro/en/article/dan-dumitru-explorer-globe-trotter>> (Consultado: 16/07/2024)

